

# Octavio Meneleu de Campos (1872-1927)

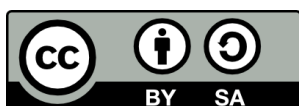
Il Canto della Tempesta  
Romanza

Texto: Ganno di Ferrara

Coleção Vicente Salles/Biblioteca do Museu da UFPA

voz, piano  
(*voice, piano*)

8 p.



MUSICA BRASILIS

# Il Canto della Tempesta ROMANZA

Parole di  
GANNO di FERRARA

Musica di  
MENELEU CAMPOS

ALLEGRO

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melody with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece, marked with fortissimo (*ff*) dynamics. The right hand features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and slurs, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

The third system continues with fortissimo (*ff*) dynamics. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

The fourth system continues with fortissimo (*ff*) dynamics. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece, marked with *meno* dynamics. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

CANTO

Lo stesso movimento

*ff*

This system shows the beginning of the piano accompaniment. The vocal line is mostly rests. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both with accents. The tempo is marked 'Lo stesso movimento' and the dynamic is 'ff'.

Get - ta lapro - cel -

This system continues the piano accompaniment with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line begins with the lyrics 'Get - ta lapro - cel -'.

- la - ria or - ri - de gri - da

This system continues the piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics '- la - ria or - ri - de gri - da'.

Al mar - che ge - me e

This system continues the piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics 'Al mar - che ge - me e'.

fre - me

Suo - nan per

*MENO*

l'ae - re co - me scher - no e sfi - da d'un' a ni - ma che

ge - me

*ANDANTE TRANQUILLO*

Vieno bel.la com - pa - gna in

se - no al ma - re Vie - ni fug -

- glam lon - ta - no Tut.to quag - giù s'ob -

- bli - a Tut.to scom - pa - re

*con sconsorto*

Ogni do - lor è va - no

*cresc.*

Vie - ni o bel - la sa - ran ta - la - mo

*cresc.*

no - stro Que - st'on - de spu - meg - glian - ti

Ed i rug - gi - ti dell'immen - so mo - stro

*rall.* *ten.*

Sa - ran d'I - me - ne i can -

*Col Canto* *Col Canto*

*dolcemente*

- ti Vie - niè de - ser - toil mar scen - de la se - ra

te - tra comm'è il cor mi - o Ci lan - ce - rem nel -

*1.º TEMPO*

- Porrida bu - fe - ra sfi - dan - do il mon - do ri - o

The first system of music features a treble clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical piece. The piano accompaniment in the left hand features a prominent bass line with sustained notes and chords, providing a solid harmonic foundation for the melody in the right hand.

The third system includes the instruction *MENO* above the treble staff and *pp* (pianissimo) below the bass staff. The tempo and dynamics are reduced. The piano accompaniment consists of sustained chords and a simple bass line.

The fourth system features a vocal line in the treble clef staff. The lyrics are: *a piacere*  
Gi\_rò d'in\_tor - no la pu\_pil\_la arden - te

The fifth system shows the piano accompaniment for the vocal line. The right hand has a melodic line with a long note, and the left hand has a bass line with sustained chords and a simple melodic line.



*in tempo*

La pro-cel-la - ria e ta - cque Te-se l'a - li,ghi-

*in tempo*

- gnò si - ni-stramen - te E scom - par - ve nel

*Opp.*

a - cque.

*ff*

*ff*

*secca*